LYCÉE FRANÇAIS JEAN MONNET

ÉTABLISSEMENT EN GESTION DIRECTE

aefe Agence pour l'enseignement français à l'étranger

L'enseignement de l'allemand

Section classique/Section européenne/Section internationale

Bruxelles

09/2025

Sommaire

Les parcours offerts en Allemand
La Section classique
La Section européenne
La Section internationale
Le DNB option internationale
Le BFI trilingue allemand-anglais
Les diplômes et certificats
Les spécificités de l'enseignement de l'allemand au LFJM

De multiples parcours

L’allemand est enseigné en LVA ou LVB/ LVC

Au collège, l’allemand peut être débuté
- en 6ème
- en LVC en 4ème

Pour les élèves dont la LVA est l’allemand, la LVB sera obligatoirement l’anglais.

Trois Parcours sont offerts :

Section classique
Section européenne
Section internationale

Avec des passerelles entre ces parcours.

La section classique

Un enseignement en groupe de progression

	6ème	5ème	4ème	3ème	2nde	1ère	Tale
LVA allemand	3h	3h	3h	3h	3h	3h	3h
LVB anglais	3h	3h	3h	3h	3h	3h	3h

Au lycée français Jean-Monnet tous les élèves suivent un enseignement de langue vivante A et B dès la classe de 6ème.
Les élèves qui choisissent l'allemand en LVA suivront un enseignement d'anglais en LVB.

Les cours de langues sont dispensés par groupes qui permettent à chaque élève de progresser.
Des changements de groupe sont possibles, y compris en cours d'année, en fonction des progrès et de la motivation de l'élève.
Un groupe « Passerelle » est constitué en classes de 5ème et 4ème afin d'offrir aux élèves motivés 1,5 heure hebdomadaire d'enseignement complémentaire, pouvant les amener à rejoindre la Section Internationale.

A partir de la classe de 2nde les élèves peuvent choisir la Section européenne.

La section européenne

A partir de la classe de 2nde, vers le Baccalauréat section européenne

	6ème	5ème	4ème	3ème	2nde	1ère	Tale
LVA allemand	3h	3h	3h	3h	3h	3h	3h
LVB anglais	3h	3h	3h	3h	3h	3h	3h

A partir de la classe de 2nde, l'enseignement de langue est complété par des cours - appelés DNL pour Discipline Non Linguistique - d'histoire-géographie enseignée en allemand. Les compétences orales sont renforcées, les élèves sont très actifs dans des jeux de rôle et débats.
Il n'y a pas de niveau requis pour s'inscrire en DNL allemand.

Les cours de DNL ne se substituent pas à l'enseignement d'histoire-géographie du tronc commun, l'emploi du temps prévoit 1 heure supplémentaire par rapport à la section classique.

Les élèves obtiennent le Baccalauréat avec la mention « Section Européenne allemande » à condition d'obtenir au moins 12/20 en langue allemande
et 10/20 à l'épreuve d'histoire-géographie en allemand.

	2nde	1ère	Tale
Histoire-Géographie en allemand (DNL)	1h	1h	1h

La section européenne s'adresse à des élèves motivés qui valoriseront ce parcours dans le cadre d'une poursuite d'études en cursus franco-allemands, sciences politiques, droit, journalisme…

NB : La DNL peut parfois être débutée en 1ère, sur examen du dossier de l'élève.

LYCÉE FRANÇAIS JEAN MONNET

La section internationale

Une formation bilingue et biculturelle/trilingue à partir de la 1ère

	6ème	5ème	4ème	3ème	2nde	1ère	Tale
LVA allemand	3h	3h	3h	3h	3h	3h (ACL)	3h (ACL)
LVB anglais	3h	3h	3h	3h	3h	3h	3h
Langue & littérature	3h	3h	3h	3h	3h	x	x
Histoire-Géo en allemand	2 h	2h	2h	2h	2h	6h	6h
					Approfondissement culturel & linguistique (ACL) en anglais	2h	2h
					Connaissance du monde en allemand	2h	2h

A partir de la classe de 1ère
l'intégralité de l'enseignement d'histoire-géographie est enseigné en allemand et la LVA devient Approfondissement Culturel et Linguistique pour 5 heures hebdomadaires au total.

La section internationale constitue un groupe à part entière. Les mêmes élèves se retrouvent pour les enseignements de langue, d'histoire-géographie et de langue & littérature.

LYCÉE FRANÇAIS JEAN MONNET

La section internationale

Une formation bilingue et biculturelle/trilingue à partir de la 1ère

L'emploi du temps prévoit de la 6ème à la 2nde, + 4 heures hebdomadaires par rapport à l'emploi du temps de la section classique et + 5 heures à partir de la classe de 1ère

Au Collège
Les élèves suivent deux enseignements additionnels :
. => Histoire-Géographie 2h
Le programme français est adapté pour laisser une large place à l'histoire-géographie allemande.
=> Langue et littérature 3h+3h
plus qu'un enseignement de langue étrangère, il s'agit d'un enseignement de lettres en allemand. Les auteurs allemands sont étudiés à travers des œuvres originales ou adaptées au niveau des élèves.

Préparation du BFI trilingue allemand-anglais à partir de la classe de 1ère
=> Approfondissement Culturel et Linguistique en anglais 5h
=> Connaissance du monde en allemand 2h
un enseignement articulant histoire des idées, géopolitique, connaissance des enjeux du monde contemporain, culture et civilisation et qui prévoit aussi un projet avec un partenaire international.
=> Histoire-Géographie en allemand 6h (l'enseignement en allemand se substitue à l'enseignement en français.)

La section internationale rassemble des élèves :
. germanophones,
. qui ont suivi la section internationale allemande au primaire et au collège,
. dont le niveau en allemand est suffisant (test d'entrée ou examen du dossier)
Il s'agit d'une formation trilingue, mais aussi triculturelle.

LYCÉE FRANÇAIS JEAN MONNET

Les diplômes de la section internationale

Le DNBI

Les élèves de section internationale passent en 3ème le DNBI, diplôme national du brevet « option Internationale » .
En plus des épreuves du DNB classique, ils présentent
- un oral en langue et littérature
- la DNL histoire-géographie, également évaluée à l'oral

La mention Option Internationale au DNB est attribuée aux candidats ayant obtenu une note supérieure ou égale à 25 sur 50 pour chacune des deux épreuves.

Le BFI trilingue allemand-anglais

Le BFI trilingue allemand-anglais se prépare en deux ans, en classes de 1ère et Terminale.
Il s'inscrit dans la continuité naturelle mais non obligatoire de la section internationale.
Il s'adresse :
- de droit aux élèves qui ont suivi l'enseignement de section internationale jusqu'en classe de 2nde,
- aux élèves dont le niveau d'allemand - attesté par un test d'entrée spécifique - est B2.

Le programme prévoit en classes de 1ère et Terminale
1) l'aménagement de l'enseignement d'histoire-géographie.
Le programme français (tronc commun) est enseigné en langue allemande.
2) deux enseignements spécifiques
. Approfondissement culturel & linguistique
. Connaissance du monde

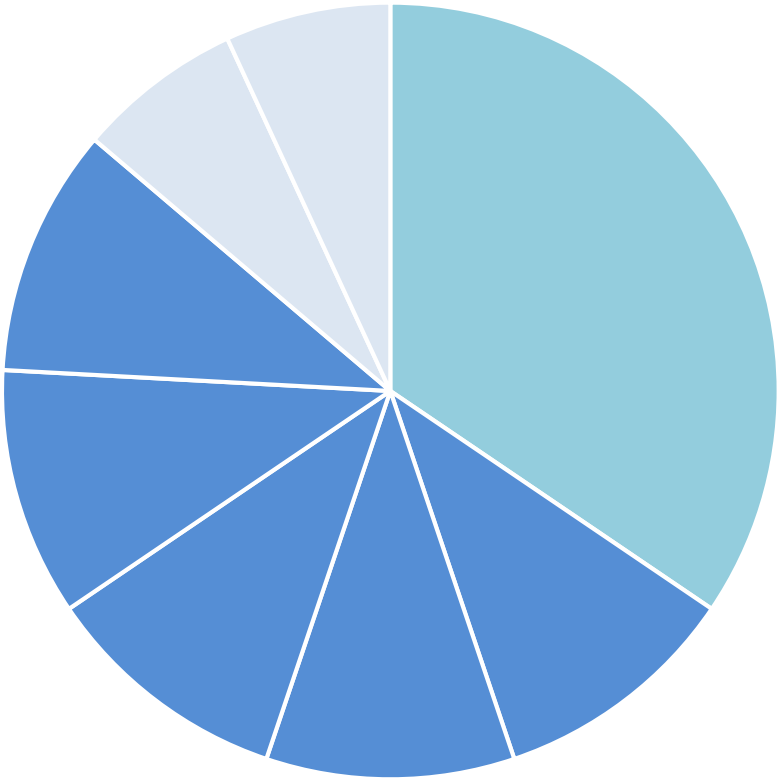
LYCÉE FRANÇAIS JEAN MONNET

Le DNB international

- Les élèves des classes Section Internationale passent le DNB International
- Ils obtiennent la mention Option Internationale au DNB pour une note supérieure ou égale à 25 sur 50 pour chacune des deux épreuves orales.

Contrôle terminal
60 % de la note finale

- Français 3 h
- Mathématiques 2 h
- Histoire-Géo et EMC 2 h
- Sciences 1 h
- Oral
- Histoire en LV
- Litterature en LV



Contrôle continu
40 % de la note finale

+ Option facultative
Langues et Cultures de l'Antiquité

Les points supérieurs à 10 sont ajoutés à la moyenne.

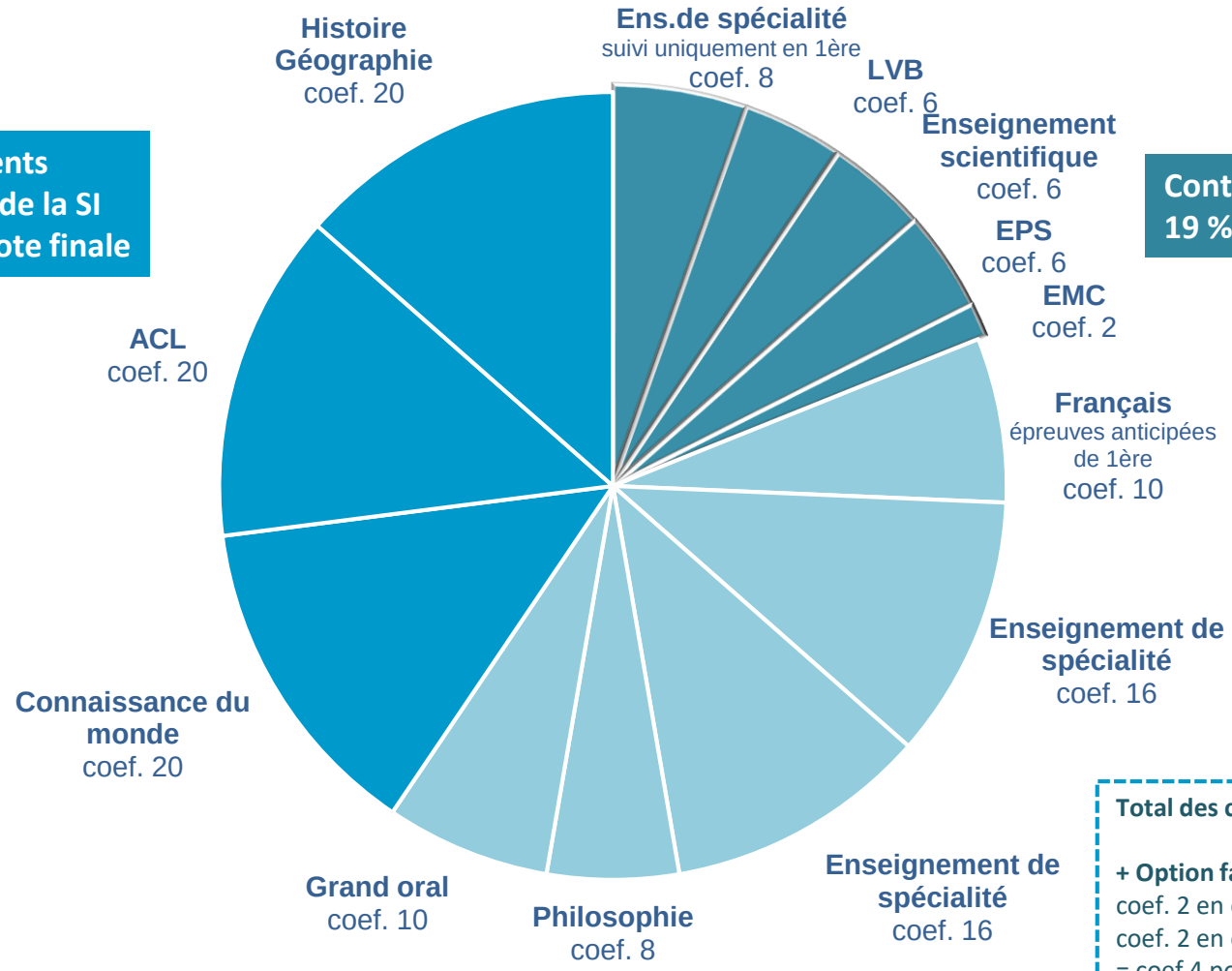
Les diplômes de la section internationale

Le BFI trilingue allemand-anglais

	Volume horaire	Type d'évaluation et coefficient pour le Bac.
Histoire-géographie en allemand	4h	Écrit 10 Oral 10
Approfondissement culturel & linguistique	5h	Écrit 10 Oral 10
Connaissance du monde	2h	Oral 20
Poids des disciplines	+ 5 h/semaine	

La LVA est évaluée en contrôle continu. Pour les disciplines du BFI, Il n'y a pas de contrôle continu.

Epreuves et Coefficients du Baccalauréat Français International (BFI)



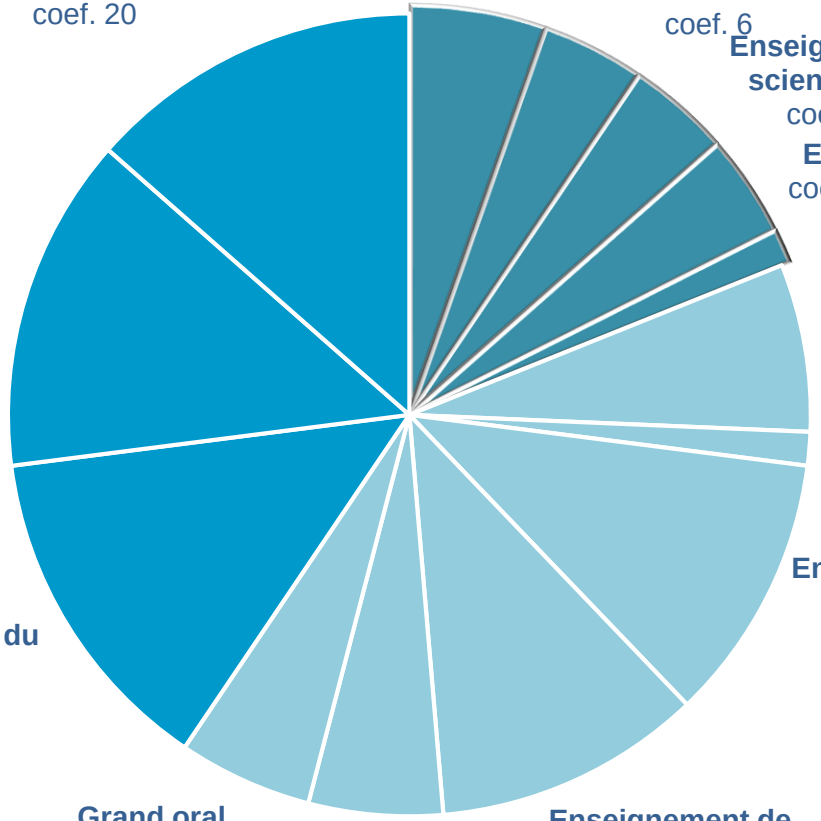
Enseignements spécifiques de la SI 40% de la note finale

Contrôle continu 19 % de la note finale

Total des coefficients : 148

+ Option facultative
coef. 2 en classe de 1ère
coef. 2 en classe de Terminale
= coef 4 pour une option suivie 2 ans

Epreuves et Coefficients du BFI à partir de la session de juin 2027



Enseignements spécifiques de la SI 40% de la note finale

Contrôle continu 19 % de la note finale

Total des coefficients : 148

+ Option facultative
coef. 2 en classe de 1ère
coef. 2 en classe de Terminale
= coef 4 pour une option suivie 2 ans

Les diplômes et certifications proposées

Tout au long de leur parcours, les élèves ont l'opportunité de valider leur niveau de langue par des certificats officiels

En complément des diplômes officiels français, le LFJM offre aux élèves une préparation au Deutsches Sprachdiplom (DSD), certification allemande reconnu pour l'entrée dans les universités allemandes.
Les élèves passent

. en 2nde le DSD I
. en 1ère BFI le DSD II

Les spécificités de l’allemand au LFJM

Sortie scolaire dès la première année au marché de Noël d’Aix la Chapelle pour éprouver son oral et vivre une tradition allemande parmi les plus populaires.
Egalement à Berlin, Vienne et Strasbourg au Parlement Européen pour une simulation de sessions parlementaires.

Des échanges scolaires
(notamment à Bruxelles, partenariat avec la Deutsche Schule (IDSB))

Des groupes de petite taille, constant dans la durée et qui développent une très grande solidarité entre élèves.

L’allemand étant une langue officielle belge au même titre que le français et le néerlandais, elle est un sésame pour la poursuite d’études supérieures en Belgique.

L’agilité développée par l’apprentissage de l’allemand, associée à notre enseignement par groupes de progression, permet aux élèves de maitriser l’allemand et l’anglais à un très haut niveau à l’issu de leur scolarité.